

# BUS-3 ISUZU GALA

Super Hi-Decker

1/32 いすゞ ガーラ スーパーハイデッカー



Fujirii

フジミ模型株式会社

静岡市駿河区登呂4-21-1

FUJIMI MOKEI CO.,LTD

4-21-1 TORO SURUGAKU

SHIZUOKA CITY JAPAN

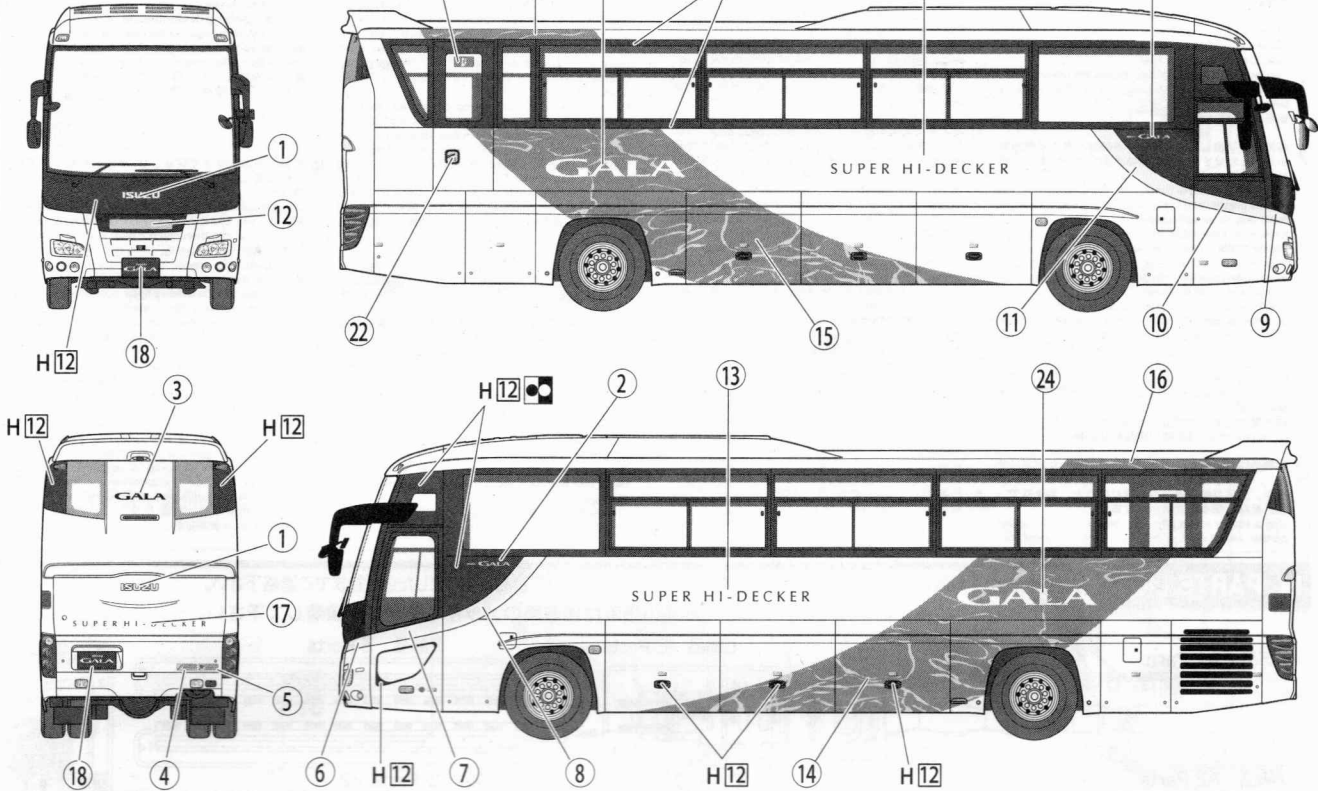
## Marking & Painting

★ ①～②④

ボディカラー：H 8

Body color

②① ※裏側から②① を貼って下さい。



## ■ 本キットで使用する塗料

- ・キットの指定塗料は、『株式会社 GSIクレオス』社製です。・H□は、「水性ホビーカラー」■は、「Mr.カラー」の塗料番号です。
- ・キットの指定塗料番号は参考にご利用下さい。

H 8	■ 8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H 12	■ 33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NEGRO MATE	啞黒色
H 15	■ 65	インディブルー (青)	BRIGHT BLUE	HELL BLAU	BLEU VIF	AZUL BRILLANTE	光藍色
H 24	■ 58	オレンジイエロー (黄橙)	ORANGE YELLOW	GELB ORANGE	JAUNE-ORANGE	NARANJA AMARILL	橙黄色
H 56	■ 72	ミディウムブルー	INTERMEDIATE BLUE	INTERMEDIATE BLAU	BLEU INTERMEDIATE	AZUL INTERMEDIO	中藍色
H 61	■ 35	明灰白色	IJN GRAY	IJN GRAU	GRIS IJN	GRIS IJN	浅灰白色
H 82	■ 31	軍艦色 (1)	DARK GRAY (1)	DUNKEL GRAU (1)	GRIS FONCE (1)	GRIS OSCURO (1)	深灰色 (1)

## ■ 使用マークの意味



デカールをはります。  
Apply decal.  
Abziehbilder anbringen.  
Coller le decalque.  
Adhiera la calcomania.  
貼上水印紙。



接着はしません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.  
No pegue.  
不合黏合。



反対側にもあります。  
Repeat for opposite side.  
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.  
Répétition de la page précédente.  
También en el lado opuesto.  
另一邊照樣制作。



2組つくります。  
Make 2sets.  
2 Sätze erstellen.  
Realizar deux pieces.  
Ensamble dos juegos.  
同様の製作2套。



どちらかを選びます。  
Optional parts.  
Teils nach Wahl.  
Pièces au choix.  
Seleccione uno.  
可以選擇使用。



注意してください。  
Besondere Beachtung schon  
Ken (Vorsicht)  
Faire tres attention (Prudence)  
Teniga cuidado  
小心留意。



# ■ 組み立てには特に指示がある場合を除いて接着剤を使用して下さい。

USE GLUE TO ATTACH PARTS UNLESS OTHERWISE INDICATED.



## 組み立てる前に必ずお読み下さい。

Make sure to read this instruction before you start assembling. Lesen Sie diese Hinweise bitte durch, Sie mit dem Zusammenbau des beginnen. Lire attentivement les instructions suivantes avant de commencer le montage de la. No se olvide de leer estas instrucciones antes de ensamblar el. 組み立てる前、必ずお読み下さい。

**1 組み立てる前に説明書をお読み下さい。**  
Read the Manual before you start assembling. Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch. Lire el mode d'emploi avant de commencer le montage. Lea el manual antes de comenzar el ensamble. 組合之前請先看說明書。



**2 組み立てる前に部品を確かめて下さい。**  
Make sure that the kit is complete with all the parts. Vergewissern Sie sich daß alle Teile des Bausatzes vollständig vorhanden sind. Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces. Cercórese de que al juego no le falte ninguna pieza. 組合之前請先檢點零件。

**3 部品を取り出した後のビニール袋は小さな子供が頭から被ったりすると窒息する危険がありますので取り捨て下さい。**

After taking out the parts from the plastic bag, wear up the plastic bag. Little child may wear it over his head only to be suffocated. Falls en in Ihrer Nähe Kleinkinder gibt sollten Sie die Plastikhülle nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerreißen. Kleinkinder, die mit Plastikteilen spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und darin erstickend. Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent. Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa. os niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse. 取出零件之後的塑膠袋，小孩子把它當作帽子帶在頭上，有被窒息之危險，所以請把它撕掉。



**4 部品の切り取りにはニッパーを使い余分な部品はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。また、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱う、刃先等で指、足など切る可能性があります。**

Use a nipper to cut parts off. Smooth off the excess portion with a knife or file. Take care not to cut your

finger, hand or foot when handling a nipper, knife, file, etc. Zum Ausschneiden der Stücke eine Zange anwenden; die überflüssigen Teile mit Messer oder Feile ausschleifen. Die Zange, Messer oder Feile vorsichtig gebrauchen, sonst besteht Gefahr einer Verletzung an der Hand, dem Finger oder dem Fuß. Utilisez une pince pour séparer les pièces. Éliminez les parties superflues à l'aide d'un couteau, d'une lime ou d'un cutter. Faites bien attention de ne pas vous couper un doigt, la main ou le pied lorsqu'vous manipulez le couteau ou le cutter. Utilice las tenazas de corte para cortar piezas. Suavice la porción de exceso con cuchillo o lima. Al trazar las tenazas de corte, cuchillo o lima, etc. tenga cuidado con no cortarse el dedo, mano, etc. 用鉗子切下零件，然後，用刀和銼刀等將零件的多余部分切掉磨光。在使用鉗子、刀和銼刀等工具時，在在有不注意而碰到刀刀

**5 組み立てる前や組み立て中に金属製部品及びプラスチックの部品の成形不良によるバリや鋭い形状の部品などは指、指を切る可能性がありますので取り扱いは注意して下さい。手袋をはめて下さい。**  
Metallic and plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. Wear gloves. Achten Sie beim Zusammenbau darauf daß Gußnähte und ungleichmäßige Formkanten von Metall und Plastikteilen zuweilen scharfkantig sind wodurch man sich verheerlich schneiden kann. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou aux rebords dus amouillage défectueux des pièces métalliques et enplastiques. Elles peuvent couper les doigts les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution. Mettre des gants. Durante o antes del ensamble tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerse cortes en un dedo en la mano o en el pie. Póngase guantes. 組合之前或組合之中，金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖刺，有時會割破手、指、腳等，操作時要特別小心。有時候會被切斷手或指頭。



**6 組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと、息が詰まったりして危険です。また、噛んだり、なめたりすると中毒になることもあり危険です。While assembling the kit. Place the parts and the cut-off chips on a flat place out of thereach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. They may also cause poisoning if licked or chewed.**

Legen Sie die Bauteile und die abgeschrittenen Teile beim Zusammenbau au Berahrd der Reichweite von Kleinkindern aus Verschluckte Plastikgegenstände können zu Erstickten führen. Daran leckende oder kauende Kinder könnten sich vergiften. Pendant le montage du kit, placer les pièces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants. Les pièces peuvent provoquer l'étranglement si elles sont avalées. Elles peuvent également être à l'origine d'un empoisonnement si elles sont léchées ou mastiquées. Mientras ensambla el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños. Estas piezas pueden ahogar a las personas que tragan. También podrán causar envenenamientos si se chupan o muerden. 組合進行中の零件和碎片，要保管在小孩的手摸不到的水平地方。万一小孩子吞下零件或碎片會窒息，是危險的。還有咬一咬或舔一舔，有時候會中毒，是危險的。

**7 接着剤を使用する場合は、窓を開けて十分な換気を行ない、近くで火の使用も避けて下さい。**  
If you desire to use an adhesive, open the window for sufficient amount of fresh air. Avoid using fire nearby. Falls Sie allerdings Klebstoff verwenden, sollten Sie bei offenem Fenster und nicht in der Nähe offener Flammen arbeiten. ouvrez la fenêtre pour avoir une ventilation suffisante. Éviter l'usage à proximité d'un feu. Si usted desea utilizar adhesivos, abra las ventanas de la sala para que entre ufciente aire fresco. Evite el fuego. 但是要用強力膠時，必須打開窗戶充分換氣，也要避免在附近使用火。

**8 本キットを塗装して組み立てる場合は、窓を開けて十分換気を行なって下さい。中毒になる危険があります。又、近くでの火の使用も避けて下さい。**  
When painting and assembling the kit, open the window and keep the room well ventilated so that you may not be poisoned by gas. Also avoid making a fire nearby. Bei Lackierung und Montage des Satzes des Fenster öffnen und den Raum gut gelüftet halten, um das Einatmen von gesundheitschädlichen Dämpfen zu vermeiden. Außerdem darf sich kein offenes Feuer in der Nähe befinden. Pour peindre et monter la maquette, ouvrir la fenêtre et bien aérer la pièce pour éviter d'être empoisonné par le gaz. Éviter également de faire un feu à proximité. Cuando pinte y ensamble el modelo, abra la ventana y mantenga la sala bien ventilada para que no se enveneme con el gas. Evite también encender fuegos cerca de donde hace el ensamble. 要塗漆本組合件時，請打開窗戶充分換氣，有中毒之危險。還有請避免在附近使用火。

**9 デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに白紙をずらしてデカールを貼ります。**  
Using a pair of scissors, cut around the decal you wish to affix. Immerse the decal in water for about 20 seconds, and then place it over the spot at which it is to be affixed. Carefully, slide out the base paper from under the decal, leaving the decal directly affixed to the model. Mit Schere das Dekalierpapier ausschneiden; das ausgeschnittene für etwa 20 Sekunden in Wasser abnehmen, halten, dann es auf die Klebstelle am Modell legen und die Unterlage sorgfältig abgeben. Découpez le décalque avec des ciseaux et laissez-le tremper 20 secondes dans l'eau froide. Puis, appliquez-le à l'endroit indiqué et enlevez délicatement le papier support. Usando un par de tijeras, corte alrededor de la calcomanía que quiere pegar. Empape la calcomanía en agua por unos 20 segundos, y luego la coloque sobre el punto a pegarse. Descalce el carlon debajo de la calcomanía, dejando la calcomanía directamente pegada al modelo. 用剪刀將圖案剪下，20秒鐘，然後，小心地把圖案背後的底紙揭下來，將圖案貼好。

**10 2 換気を行なって下さい。**  
Ventilate the room.

**11 換気を行なって下さい。**  
Ventilate the room.

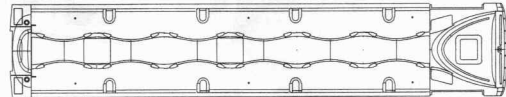
**12 換気を行なって下さい。**  
Ventilate the room.

## ■ PARTS LIST

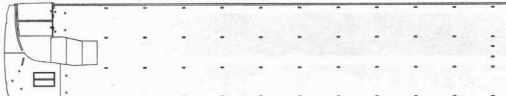
※箱詰め内容をお確かめ下さい。十分注意しておりますが、万一、欠品や不良品がありましたら当社までご連絡下さい。

※ アミ部は使用しません。※メッキ部品の接着は接着面のメッキを剥がして接着して下さい。

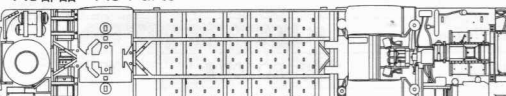
### A1部品 A1 Parts



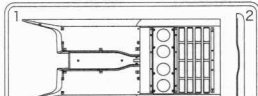
### A2部品 A2 Parts



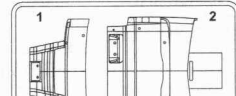
### A3部品 A3 Parts



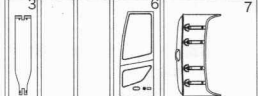
### B部品 B Parts



### C部品 C Parts



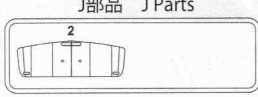
### D部品 D Parts



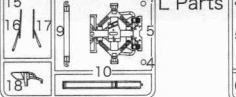
### E部品 E Parts



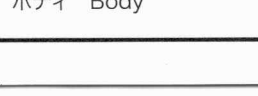
### F部品 F Parts



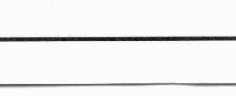
### G部品 G Parts



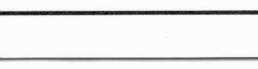
### H部品 H Parts



### I部品 I Parts



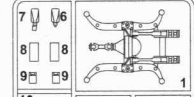
### J部品 J Parts



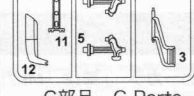
### K部品 K Parts



### E部品 E Parts



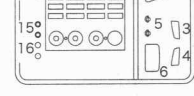
### F部品 F Parts



### G部品 G Parts



### H部品 H Parts



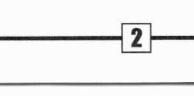
### I部品 I Parts



### J部品 J Parts



### K部品 K Parts



### E部品 E Parts



### F部品 F Parts



### G部品 G Parts



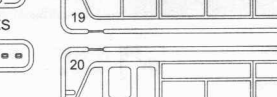
### H部品 H Parts



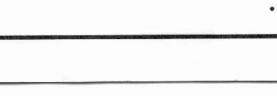
### I部品 I Parts



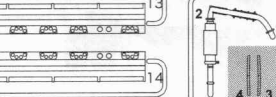
### J部品 J Parts



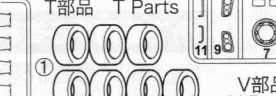
### K部品 K Parts



### K部品 K Parts



### L部品 L Parts



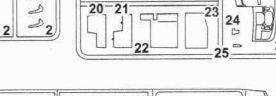
### M部品 M Parts



### N部品 N Parts



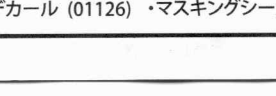
### O部品 O Parts



### P部品 P Parts

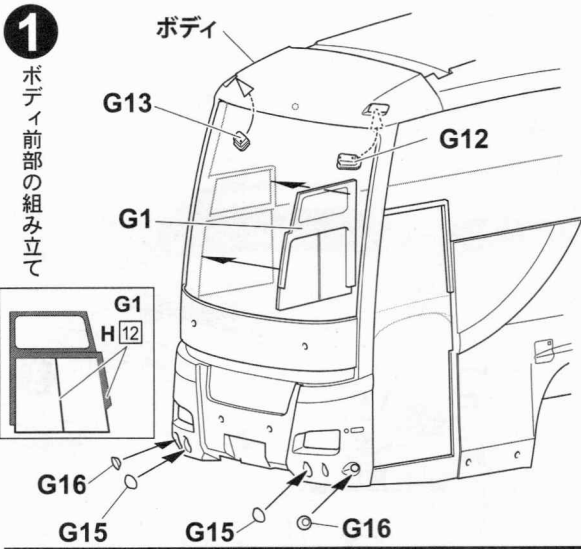


### Q部品 Q Parts

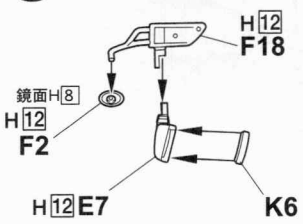


ボディ Body

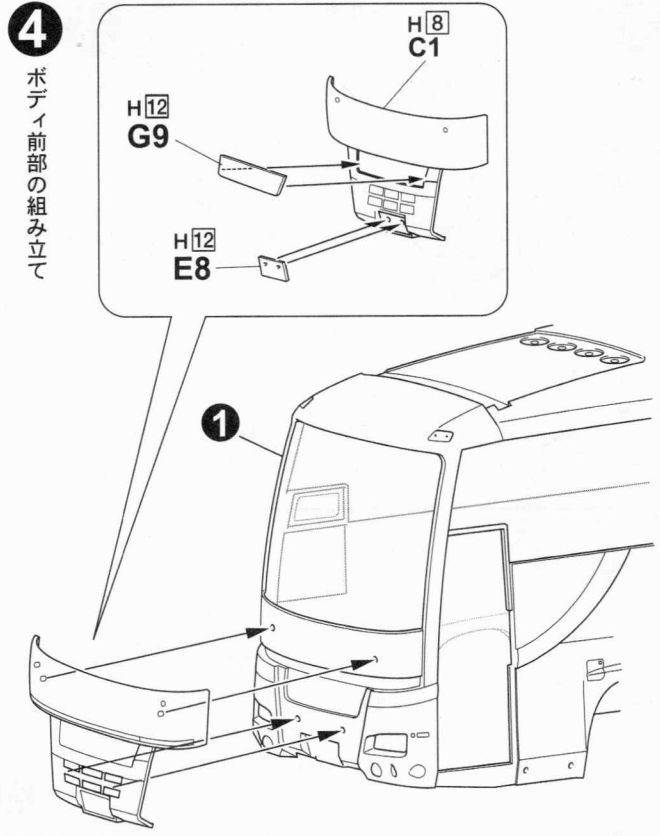
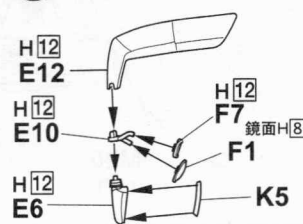
・デカール (01126) ・マスキングシール



**2** バックミラーの組み立て  
組み立て順②で使用

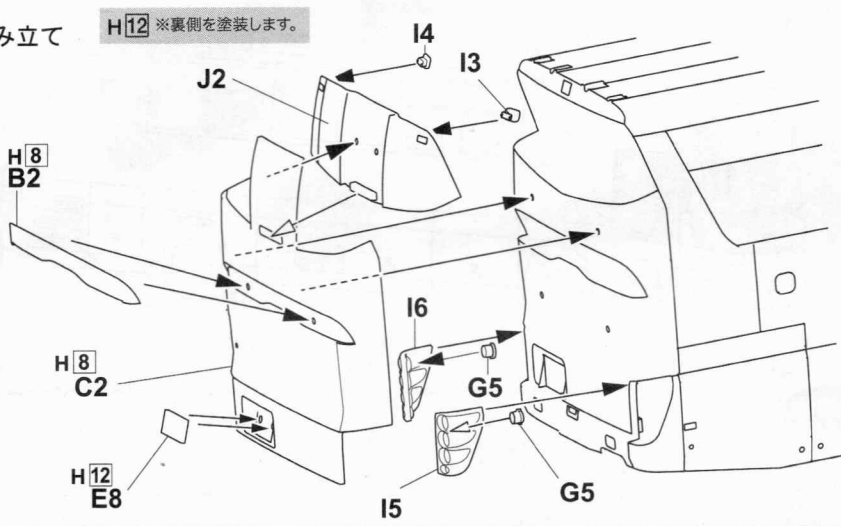


**3** バックミラーの組み立て  
組み立て順③で使用

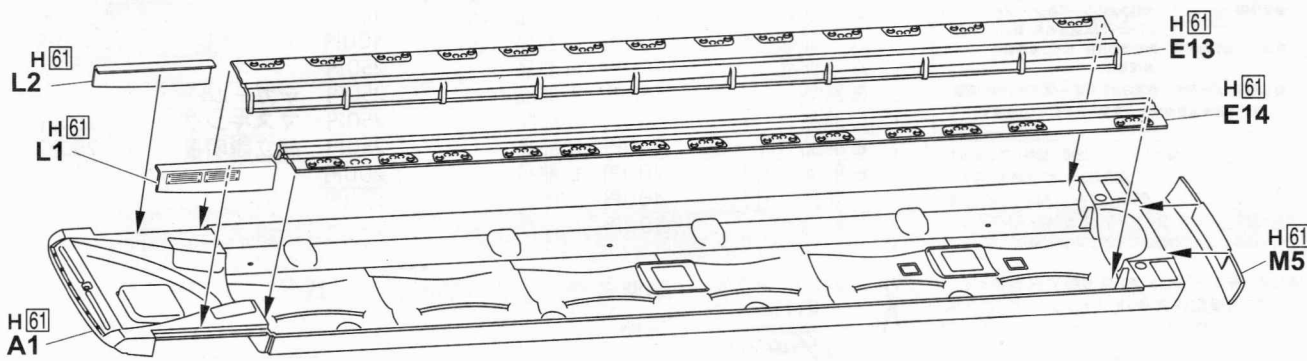


**5** ボディ後部の組み立て

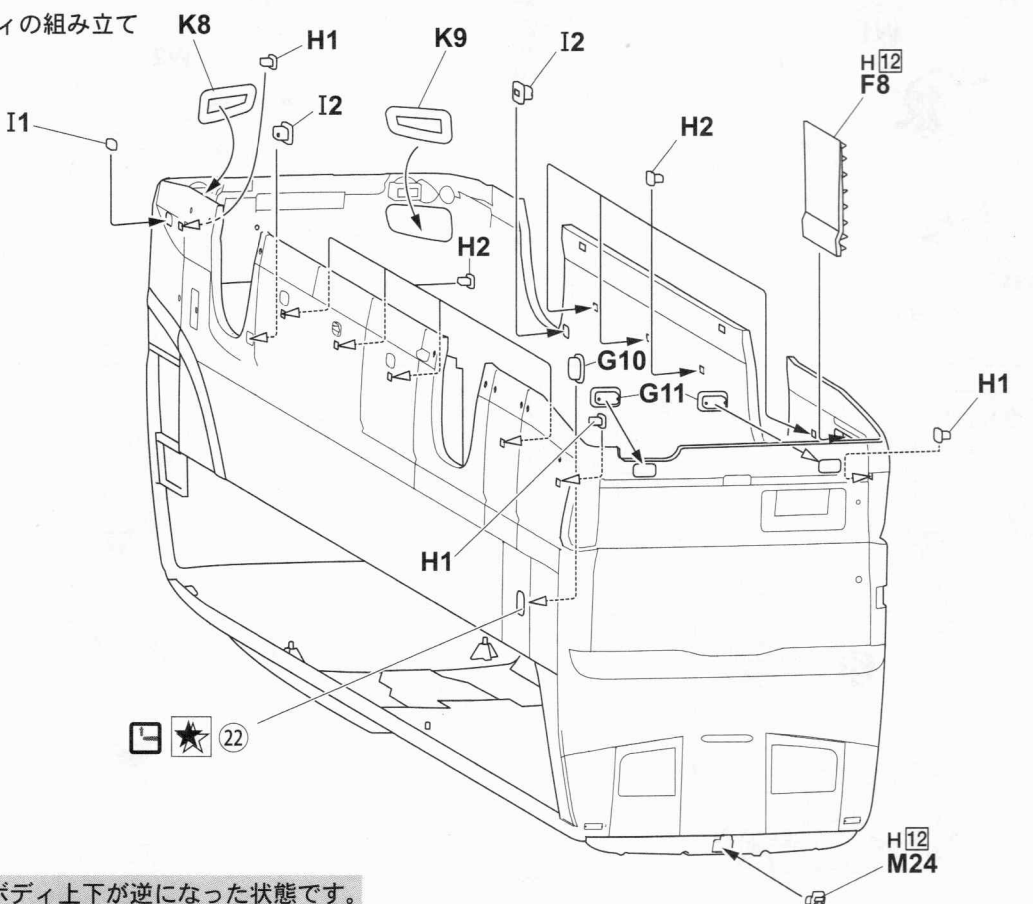
H12 ※裏側を塗装します。



**6** 天井部の組み立て  
組み立て順③で使用



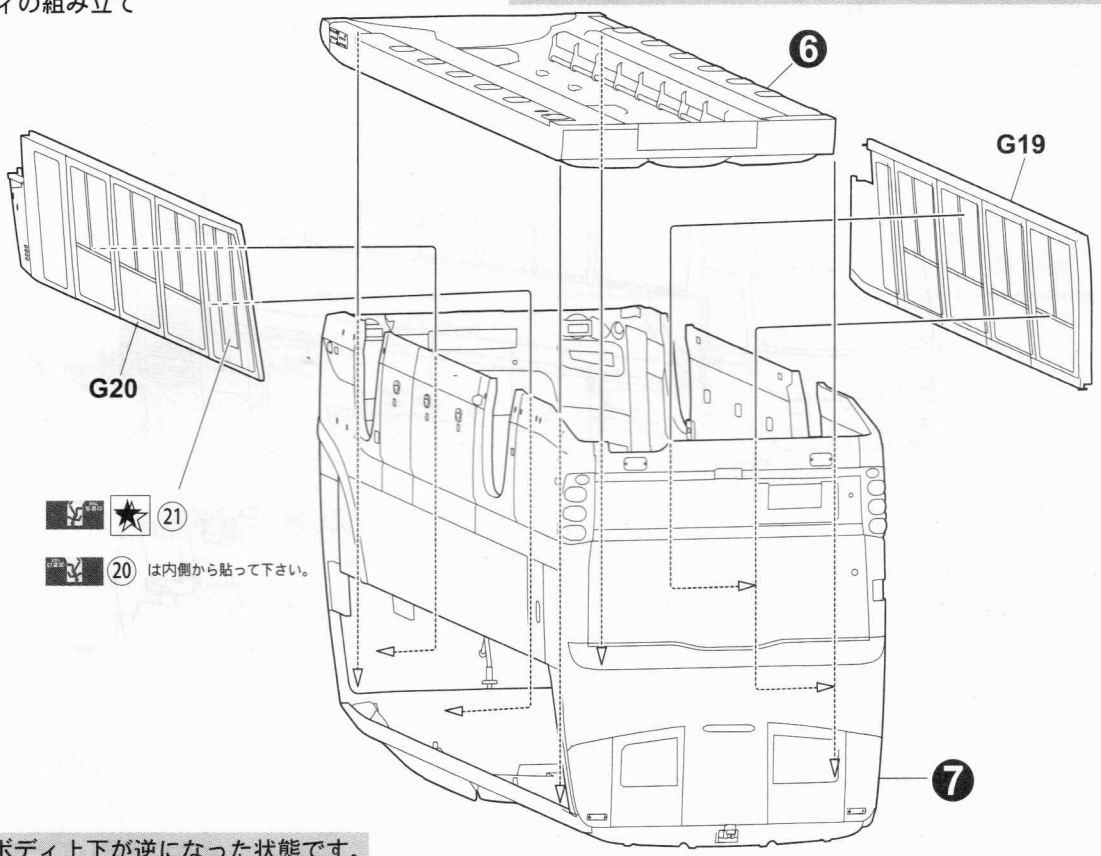
**7** ボディの組み立て



説明図はボディ上下が逆になった状態です。

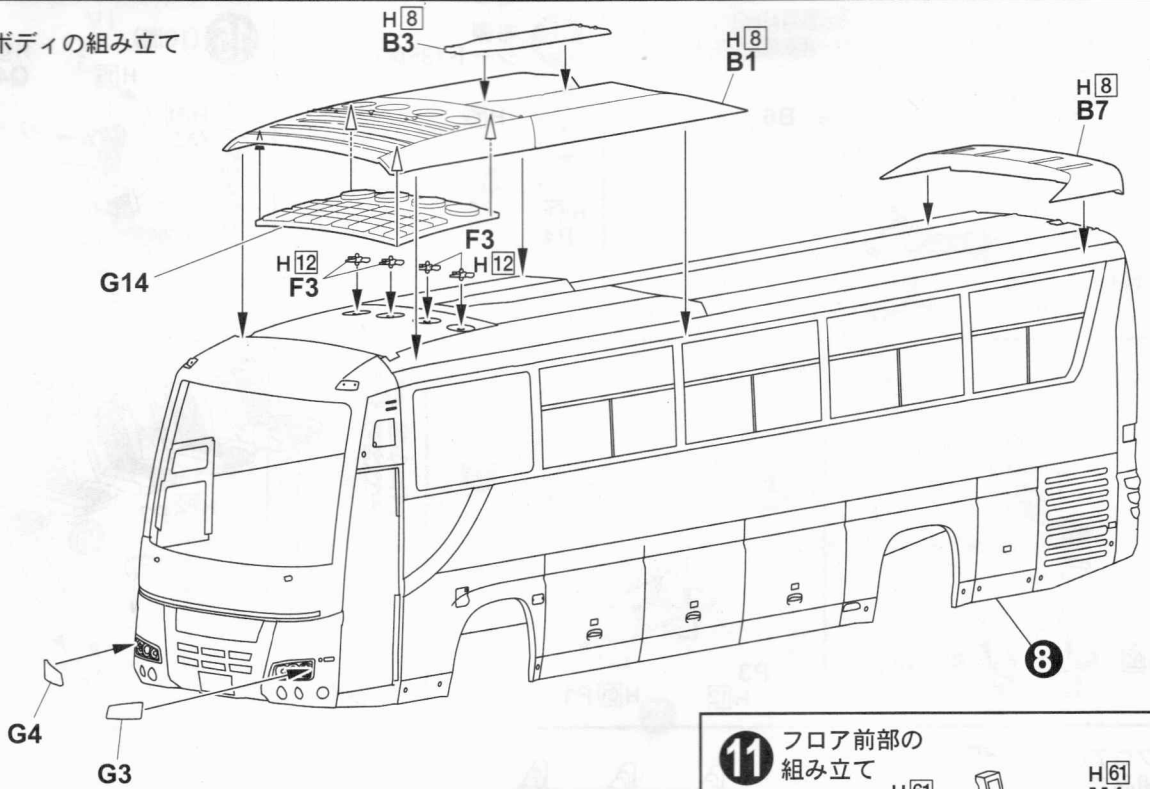
**8** ボディの組み立て

※G19,G20・・・付属のマスキングシールを使用して塗装します。

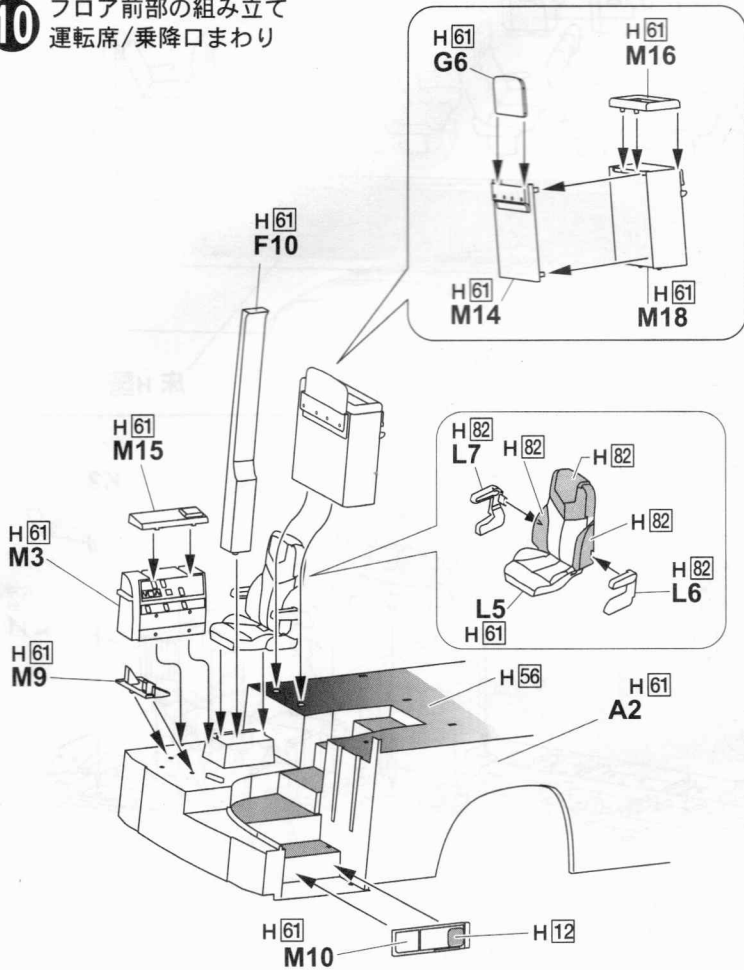


説明図はボディ上下が逆になった状態です。

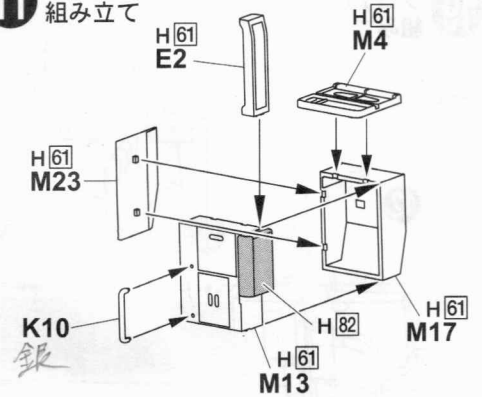
**9** ボディの組み立て



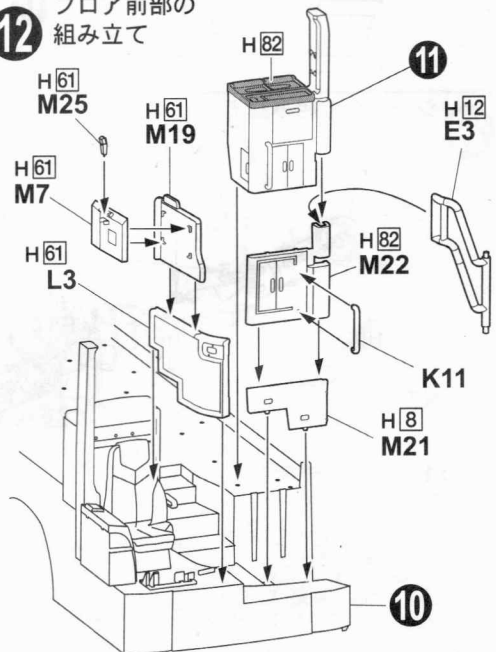
**10** フロア前部の組み立て  
運転席/乗降口まわり



**11** フロア前部の  
組み立て

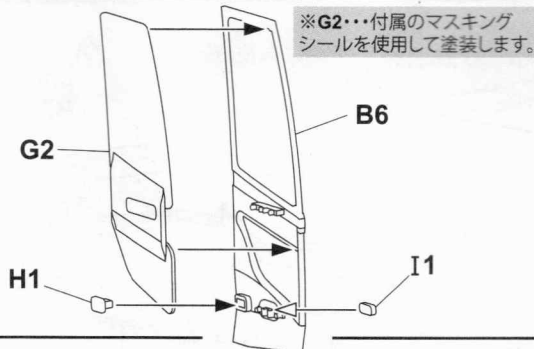


**12** フロア前部の  
組み立て



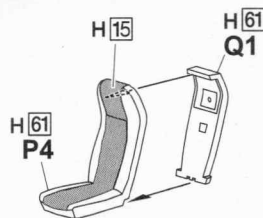
13

ドアの組み立て



14

右側シート (35席)



15

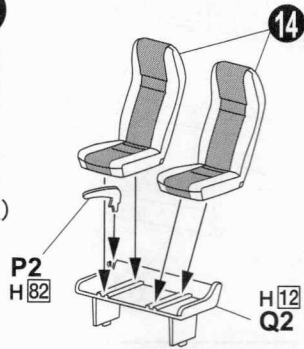
(10席)

シートの組み立て



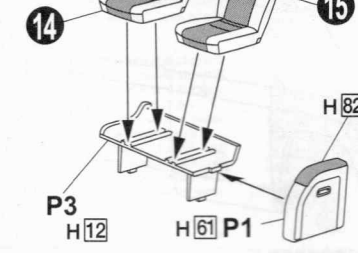
16

組立左側シート (10組)



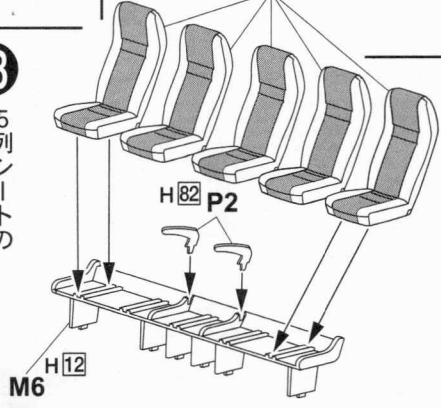
17

右側シート (10組)



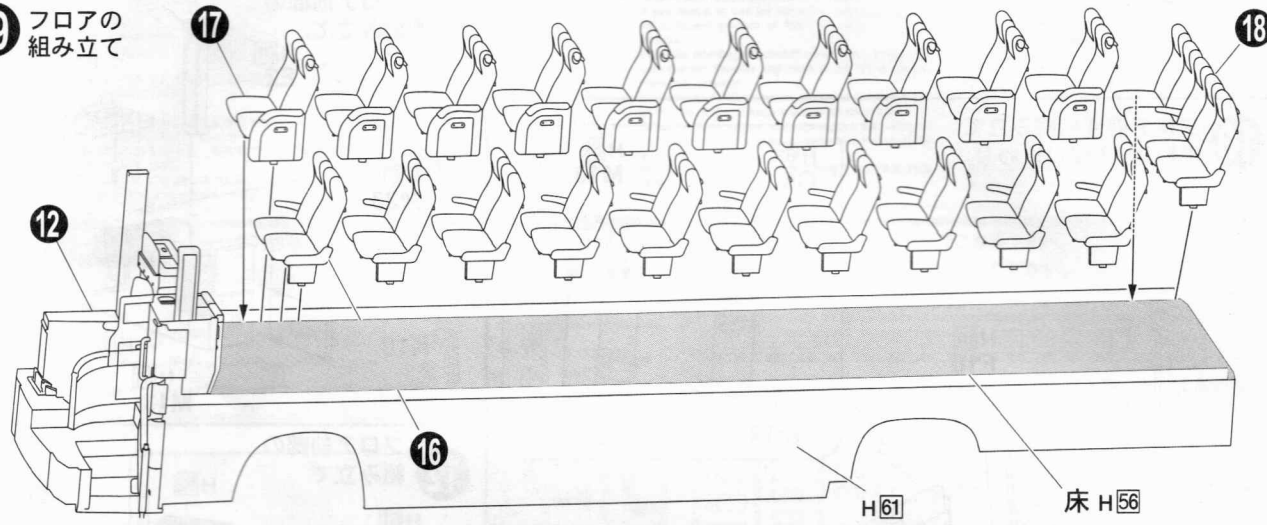
18

5列シートの組み立て



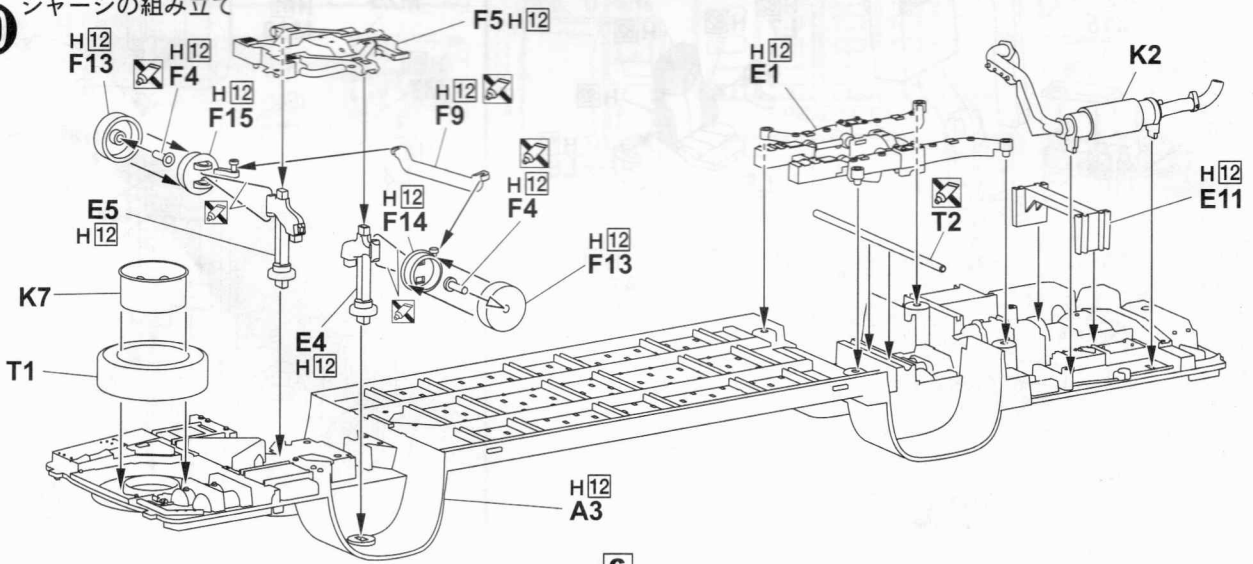
19

フロアの組み立て

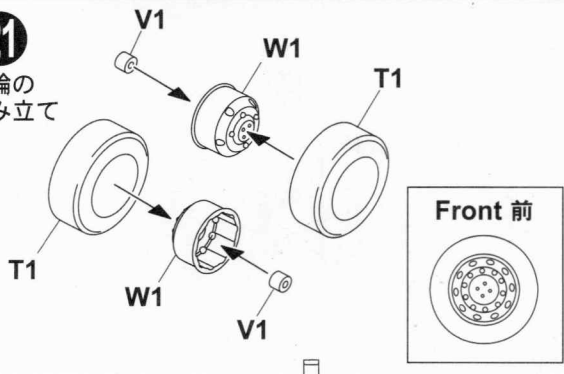


20

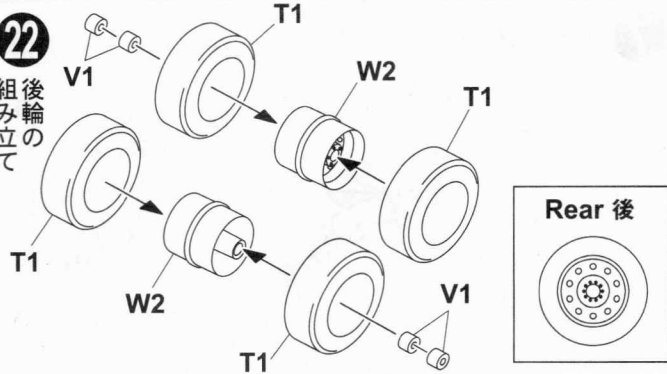
シャーシの組み立て



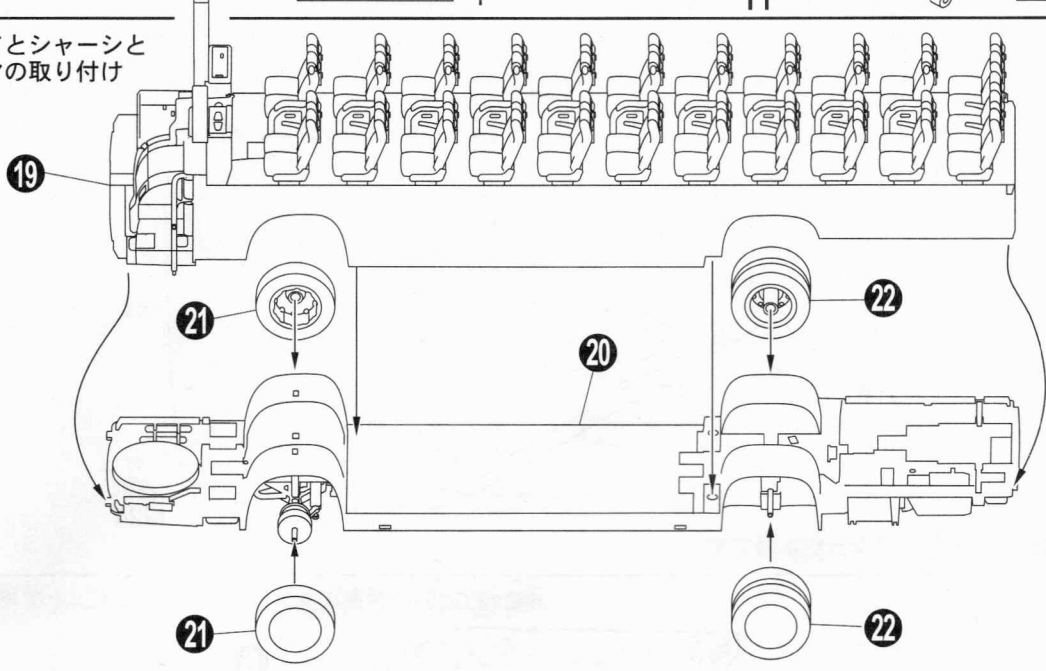
**21** 前輪の組み立て



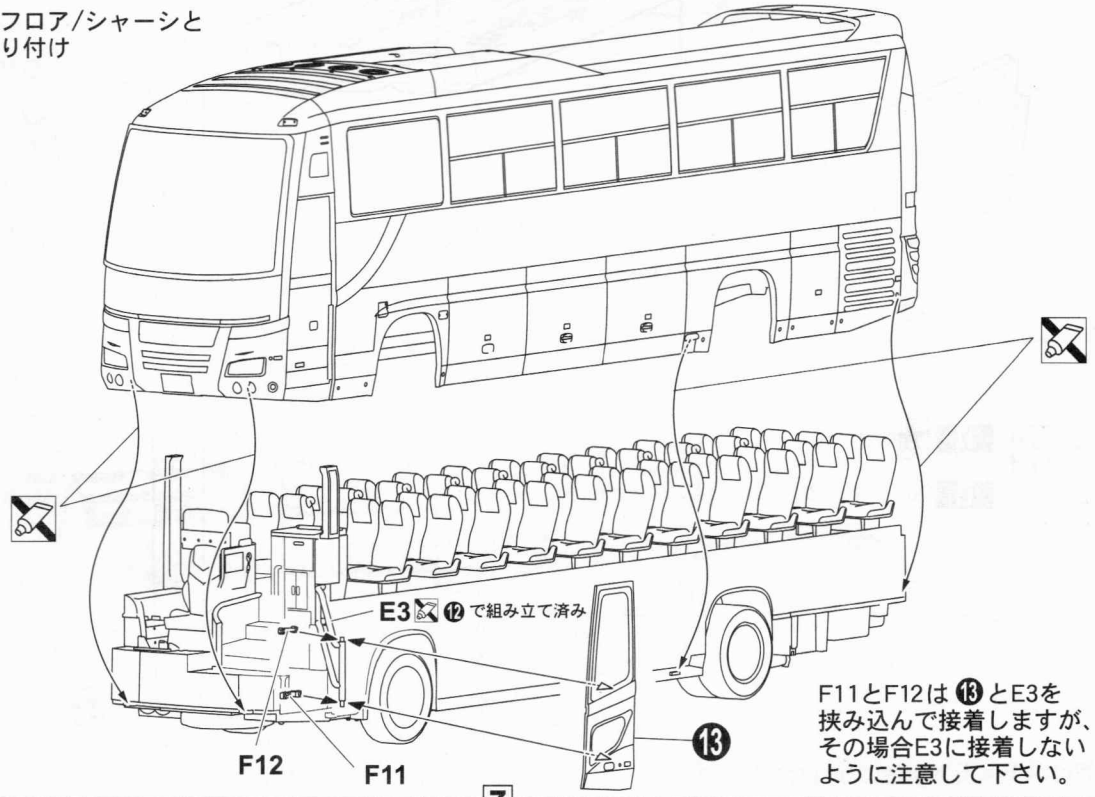
**22** 後輪の組み立て



**23** フロアとシャーシとタイヤの取り付け

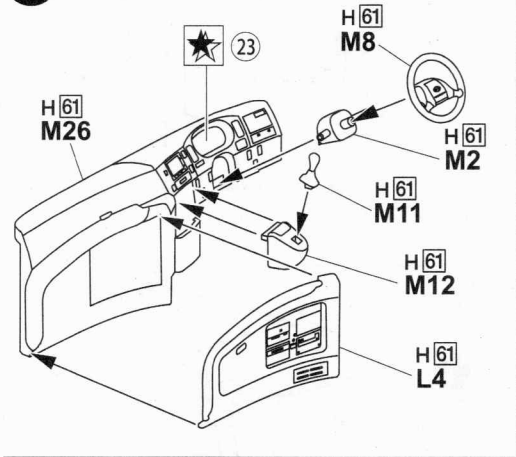


**24** ボディとフロア/シャーシとドアの取り付け

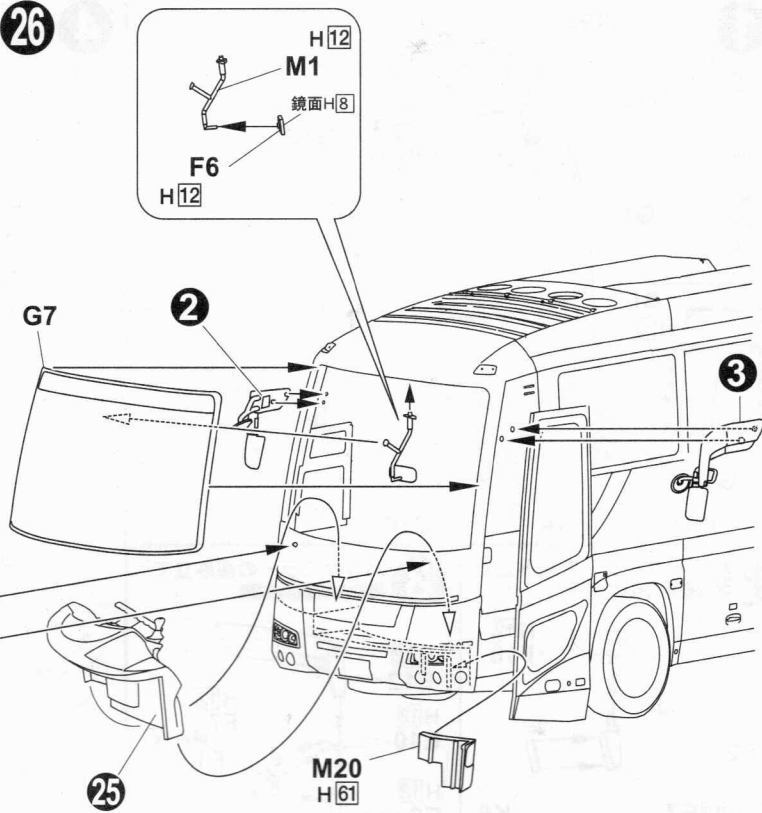


F11とF12は 13 とE3を挟み込んで接着しますが、その場合E3に接着しないように注意して下さい。

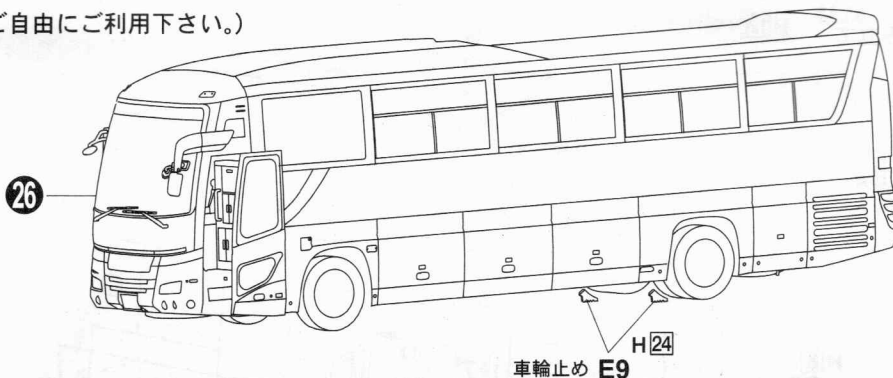
## 25 インstrumentパネルの組み立て



## 26



## 27 車輪止め(ご自由にご利用下さい。)



### ■ パーツを注文される時は

#### 郵便振替の御利用方法

部品等の御注文の送金方法として定額為替、現金書留の他、郵便振替も御利用出来ます。郵便局窓口にて郵便振替用紙を入手し、下記事項を御記入の上窓口にて代金をお払下さい。

- 口座番号欄 00860-1-121953
- 加入者名欄 フジミ模型株式会社
- 通信欄 御注文のシリーズ名シリーズNo. パーコードNo製品名称、部品名、数量
- 払込人住所氏名欄 御客様の住所、氏名、電話番号 郵便番号。

■金額欄：パーツ代×数量の合計金額+消費税・送料の総額  
 ☆お届けは郵便振替の場合、1週間～10日間位かかります。

※弊社の部品販売は製作中に部品を破損、紛失してしまったお客様向けです。部品のみご購入の方にはご遠慮頂いております。部品のご請求には原則としてキット組み立て図に付属の部品請求カード欄(コピー不可)などご購入の証明となるもの又は、ご購入が確認出来る領収書などが必要になります。

部品を無くしたり破損された場合は、お手数ですが、必要な部品、数量などをお手紙、メール又はFAXなどでお知らせ下さい。弊社より消費税、送料の総額、送金方法などご連絡申し上げます。  
 部品、印刷物などには数量に限りがあり、万が一、在庫切れの場合、お客様のご要望にご対応できない場合もございます。あらかじめご了承、ご理解のほどお願い申し上げます。

#### 部品請求カード (BUS-3 1/32いすゞガーラスーパーハイデッカー)

(部品名)	(部品代)	(部品名)	(部品代)	(部品名)	(部品代)
ボディ	800円	G 部品 (①～⑬)	350円	Q 部品	600円
A 1 部品	700円	G 部品 (⑭)	400円	W 部品	300円
A 2 部品	700円	G 部品 (⑮)	400円	T・V 部品	400円
A 3 部品	700円	H 部品	250円		
B 部品	550円	I 部品	250円	デカール	1,000円
C 部品	400円	J 部品	250円	マスキングシール	250円
E 部品 (①～⑫)	500円	K 部品	250円	組立説明書	250円
E 部品 (⑬)	400円	L 部品	200円		
E 部品 (⑭)	400円	M 部品	500円		
F 部品	500円	P 部品	650円		

※表示価格は予告なく変更する場合があります。

送り先 〒422-8033 静岡県駿河区登呂4-21-1  
 フジミ模型株式会社「アフターサービス係」  
 E-mail:support@fujimimodel.com FAX(054)286-0349



2019年1月印刷  
 011127

Fujimi

郵便番号 ① 氏名  
 住所